

ОТЗЫВ  
НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ

о диссертации Анны Владимировны Дегтяревой

«Синтаксис и семантика японского деепричастия репрезентативности на *-tagi*»,  
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по  
специальности 10.02.22 — Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки,  
аборигенов Америки и Австралии (урало-алтайские языки).

Рецензируемая работа посвящена корпусному исследованию особого феномена японского синтаксиса — конструкции с деепричастием репрезентативности. Уникальность этого явления на семантическом уровне состоит в том, что в составе глагольной словоформы выражается значение репрезентативности (или, аппроксимативности), которое в европейских языках выражается обычно аналитически и чаще — в составе именной группы. На синтаксическом уровне эта конструкция необычна тем, что может иметь широкий спектр синтаксических функций. В диссертации употребление конструкции демонстрируется на материале текстов разных модальностей — письменных, устных, а также на материале текстов блогов, особого жанра, сочетающего свойства как письменного, так и устного дискурса. Теоретической базой анализа являются современные работы по грамматике японского языка и теоретической семантике и прагматике.

В работе анализируются как формальные, так и семантические аспекты употребления деепричастия репрезентативности. В семантических разделах особый интерес представляет выявленная автором связь употребления деепричастия репрезентативности с контекстами «снятой утвердительности» и с понятием нечёткой номинации, которое позволяет автору привести «к общему знаменателю» различные семантические и прагматические «оттенки» значения деепричастия. Не ограничиваясь рамками японского языка, автор соотносит японское деепричастие со средствами выражения нечёткой номинации в других языках, а также с неглагольными показателями нечёткой номинации в самом японском языке (например, с показателем *nado*).

Анне Владимировне удалось провести интересное, оригинальное исследование, хорошо оснащенное эмпирически, дающее не только качественную, но и количественную

картину употребления конструкции. Работа внятно структурирована, примеры глоссированы, что дает возможность использовать полученные результаты не только японистам, но и широкому кругу лингвистов, занимающихся общими проблемами синтаксиса, типологией и дискурсивными значениями грамматических категорий.

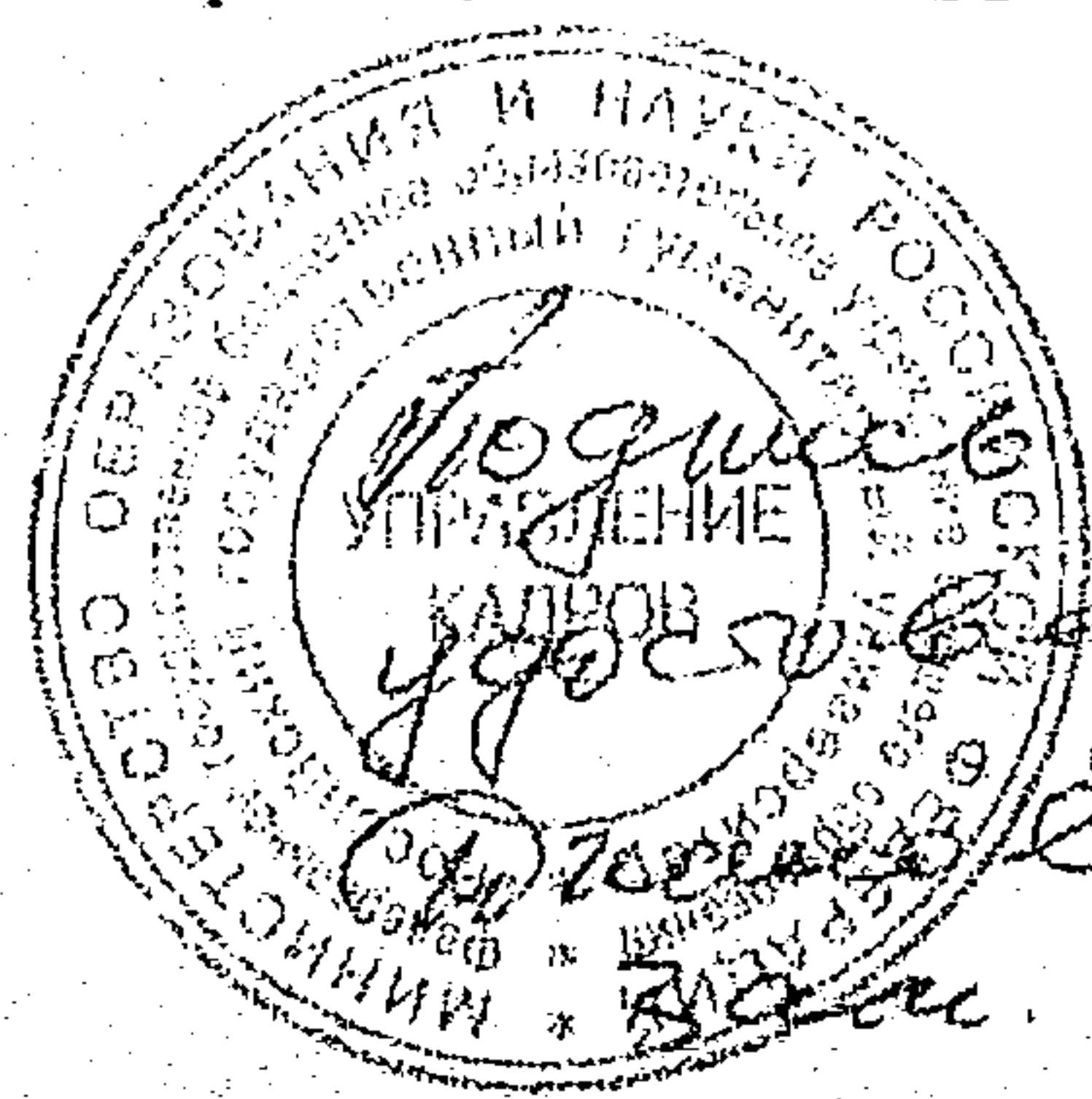
Автор демонстрирует хорошую профессиональную подготовку как в области японистики, так и в области грамматической теории. Публикации по теме полностью отражают содержание работы. Результаты были апробированы на представительных конференциях. Кроме того, Анна Владимировна успешно сочетает исследовательскую работу с преподавательской и уже смогла продемонстрировать, как полученные ею результаты могут эффективно использоваться в практике преподавания как общелингвистических курсов, так и курсов японского языка как иностранного.

Сказанное позволяет считать, что А.В.Дегтярева заслуживает искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.22 — Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (урало-алтайские языки).

Научный руководитель  
доктор филологических наук  
профессор, руководитель УНЦ лингвистической  
типологии Института лингвистики РГГУ

В.И.Подлесская

Отзыв составлен руководителем Учебно-научного центра лингвистической типологии Института лингвистики ФГБОУ ВО РГГУ, доктором филологических наук, профессором Верой Исааковной Подлесской (специальность 10.02.22— Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии).



В. И. Подлесская  
Исааковна  
15.03.2017